nen III 61.12; G l-ōdel cakla bmuhhav ich verlor meinen Verstand (w. es blieb kein Verstand in meinem Kopf) II 21.9; ōdel errac er blieb unten II 41.20 - mit Negation vgl. V 396 lō-dillah šoġla es gibt keine Arbeit für uns II 68.3; lō-del mēt es blieb nichts übrig II 76.9 - prät. 3 pl. ōdel zhōfa sie rutschten immer weiter II 18.26 - prät. 1 sg. M adillit tlōta yūm mn-ōs sek<sup>ə</sup>rta nidmex drei Tage lang schlief ich meinen Rausch aus III 95.22; G adillit ana hēl ich blieb dort II 33.13 - prät. 1 pl. adillinnah  $b^{\partial}$ -x $l\bar{o}$  wir blieben draußen II 41.8 - subj. 3 sg. m. la yōdel ġavr hažžažō niemand soll hierbleiben außer den Mekkapilgern II 45.3 - subj. 2 pl. m. innu čadillun cemmi bacdinəx bacda daß ihr zusammenbleibt II 78.15 - subj. 1 sg. bin nūdel ich werde bleiben II 33.12 - präs. 3 sg. m. mūdel ahha einer bleibt übrig II 85.36 - präs. 3 pl. m. M madillin ... b-anna payta sie bleiben zuhause III 56.56 - präs. 3 pl. f. G madillan irpic yūm sie (Trauben) bleiben vierzig Tage (darin) II 13.2 - präs. 2 pl. m. čmadillin čkawyin ihr bleibt stark II 78.17 - präs. sg. m. nmūdel cimmiš ich bleibe bei dir II 91.10 - präs. 1 pl. c. B p-hamōt nmadillin xušš šićwōyta in Ḥamōt bleiben wir den ganzen Winter über I 49.7; (2) als Hilfsverb dabeibleiben, weitermachen, fortfahren - prät. 3 sg. m.  $\overline{G}$   $\overline{o}del$   $ik^{ac}$  er blieb sitzen II 4.14: ōdel ōz er ging immer weiter

II 30.15; inheč ōdel ōz er stieg immer weiter hinab II 39.43 - prät. 1. sg. adillit nimcaynēl ich fuhr fort, sie zu beobachten II 32.11 - prät. 1 pl. B adillinnah niskīnin wir blieben dort wohnen I 49.20 - subj. 3 sg. f. Todel tallīka daß sie geschieden bleibt II 21.46 - ipt. m. sg. adēl čķarneşi dnūx halte deine Ohren gespitzt II 87.11 - m. pl. adillōn čallīxin! geht weiter! II 51.24 - präs. 1 sg. f. nmadilla nimtayyna ... hatta lukki ich streiche solange, bis II 2.13

dlm [خالم] I idlam, M yidlum B G yudlum Unrecht tun, jd-n unterdrücken - prät. 1 pl. mit suff. 3 sg. f. G daləmnahla wir haben ihr Unrecht getan II 83.82 - perf. 2 sg. m. mit suff. 1 pl. čidlīmlah b-anna dīna du unterdrückst uns mit dieser Religion CANT. I,107 (dort irrt. mit z)

IV ağlem, yağlem dunkel werden - präs. 3 sg. f. B <sup>c</sup>ok<sup>ə</sup>m ma mağ<sup>ə</sup>lma kalles nachdem es etwas dunkel geworden ist I 89.34

*iḍlem* betrogen, gekränkt (V 366) - f. sg. indet.  $\rlap/{\it d}l\bar{\it l}ma$   $\rlap/{\it B}$  I 96.145 - sg. m. det.  $\rlap/{\it M}$   $eb^{\partial r}$   $l^{\partial}$ - $\rlap/{\it d}l\bar{\it l}ma$  Sohn des Gekränkten PS 10,2

 $\frac{d}{d}$  أضم I M adam, yiddum umarmen – prät. 3 sg. m. mit suff. 3 sg. m. d amme er umarmte ihn PAR. 197,4; das Wort wird heute nicht mehr gebraucht  $\Rightarrow$  Cbț

 $\underline{d}$ mn [نسن] I  $\underline{B}$   $i\underline{d}$ man,  $yu\underline{d}$ mun (die Ernte) pachten – präs. 1 pl. c.  $n\underline{d}$  $\bar{o}$ m-